



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2015  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2012/0084 (COD)

---

---

5161/2/15  
REV 2

STATIS 3  
ECOFIN 22  
CODEC 30  
PARLNAT 15

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: Θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές  
- Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 5 Μαρτίου 2015

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/...**  
**ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009  
σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και την Ελβετία)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας<sup>1</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 374, 4.12.2012, σ. 2.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... [(ΕΕ ...)] [(δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα)] και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 5ης Μαρτίου 2015 [(ΕΕ ...)] [(δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα)]. Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... [(ΕΕ ...)] [(δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα)] [και απόφαση του Συμβουλίου της ... ].

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Στατιστικό Σύστημα («ΕΣΣ»), ως σύμπραξη, έχει γενικά παγιώσει με επιτυχία τις δραστηριότητές του που διασφαλίζουν την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση υψηλής ποιότητας ευρωπαϊκών στατιστικών, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της διακυβέρνησης του ΕΣΣ.
- (2) Ωστόσο, πρόσφατα διαπιστώθηκαν ορισμένες αδυναμίες, ειδικότερα όσον αφορά το πλαίσιο για τη διαχείριση της ποιότητας των στατιστικών.
- (3) Στην ανακοίνωσή της, της 15ης Απριλίου 2011, με τίτλο «Για μια αυστηρή διαχείριση της ποιότητας στον τομέα των ευρωπαϊκών στατιστικών», η Επιτροπή πρότεινε ενέργειες αντιμετώπισης των αδυναμιών αυτών και ενίσχυσης της διακυβέρνησης του ΕΣΣ. Ειδικότερα, πρότεινε μια στοχοθετημένη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.
- (4) Στα συμπεράσματά του της 20ής Ιουνίου 2011, το Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για την πρωτοβουλία της Επιτροπής και υπογράμμισε τη σημασία της συνεχούς βελτίωσης της διακυβέρνησης και της αποτελεσματικότητας του ΕΣΣ.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87, 31.3.2009, σ. 164).

- (5) Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ο αντίκτυπος που είχαν στον στατιστικό τομέα οι πρόσφατες εξελίξεις όσον αφορά το πλαίσιο οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης, ιδίως σε πτυχές που σχετίζονται με την επαγγελματική ανεξαρτησία, όπως η διαφάνεια στις διαδικασίες πρόσληψης και απόλυσης, η διάθεση κονδυλίων του προϋπολογισμού και το ημερολόγιο δημοσίευσης των στοιχείων, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1175/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>, καθώς και σε πτυχές που σχετίζονται με την απαίτηση οι φορείς που είναι αρμόδιοι για την παρακολούθηση της εφαρμογής των εθνικών δημοσιονομικών κανόνων να απολαύουν λειτουργικής αυτονομίας, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 473/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>.
- (6) Οι πτυχές που σχετίζονται με την επαγγελματική ανεξαρτησία, όπως η διαφάνεια στις διαδικασίες πρόσληψης και απόλυσης, η διάθεση κονδυλίων του προϋπολογισμού και το ημερολόγιο δημοσίευσης των στοιχείων, δεν θα πρέπει να περιορίζονται στις στατιστικές που παράγονται για τους σκοπούς του συστήματος δημοσιονομικής επιτήρησης και της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος, αλλά θα πρέπει να ισχύουν για όλες τις ευρωπαϊκές στατιστικές που αναπτύσσονται, παράγονται και διαδίδονται από το ΕΣΣ.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1175/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών (ΕΕ L 306, 23.11.2011, σ. 12).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 473/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, σχετικά με κοινές διατάξεις για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των σχεδίων δημοσιονομικών προγραμμάτων και τη διασφάλιση της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ (ΕΕ L 140, 27.5.2013, σ. 11).

- (7) Επιπλέον, η επάρκεια των πόρων που διατίθενται σε ετήσια ή πολυετή βάση για την αντιμετώπιση των στατιστικών αναγκών αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση για τη διασφάλιση της επαγγελματικής ανεξαρτησίας των στατιστικών αρχών και της υψηλής ποιότητας των στατιστικών στοιχείων.
- (8) Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να ενισχυθεί η επαγγελματική ανεξαρτησία των στατιστικών αρχών και να διασφαλισθούν τα βασικά πρότυπα, εφαρμοστέα στο σύνολο της Ένωσης. Θα πρέπει να παρέχονται ειδικές εγγυήσεις στους επικεφαλής των εθνικών στατιστικών υπηρεσιών (ΕΣΥ), όσον αφορά την εκτέλεση των στατιστικών καθηκόντων, την οργανωτική διαχείριση και την κατανομή των πόρων. Οι διαδικασίες πρόσληψης των επικεφαλής των ΕΣΥ θα πρέπει να χαρακτηρίζονται από διαφάνεια και να βασίζονται αποκλειστικά σε επαγγελματικά κριτήρια. Θα πρέπει να διασφαλίζονται ότι τηρείται η αρχή της ισότητας των ευκαιριών, ιδίως όσον αφορά το φύλο.
- (9) Ενώ οι αξιόπιστες ευρωπαϊκές στατιστικές προϋποθέτουν ισχυρή επαγγελματική ανεξαρτησία εκ μέρους των στατιστολόγων, οι ευρωπαϊκές στατιστικές θα πρέπει επίσης να ανταποκρίνονται στις ανάγκες για τη χάραξη πολιτικής και να παρέχουν στατιστική στήριξη σε νέες πρωτοβουλίες στη χάραξη πολιτικής που αναλαμβάνονται σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο.
- (10) Είναι αναγκαίο να παγιωθεί και να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία της στατιστικής αρχής της Ένωσης (Eurostat) μέσω αποτελεσματικού κοινοβουλευτικού ελέγχου και να παγιωθεί και να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία των ΕΣΥ μέσω δημοκρατικής λογοδοσίας.

- (11) Ακόμη, ο συντονιστικός ρόλος που έχει ήδη αποδοθεί στις ΕΣΥ θα πρέπει να αποσαφηνιστεί όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής του, ώστε να επιτευχθεί αποτελεσματικότερος συντονισμός των στατιστικών δραστηριοτήτων σε εθνικό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης της ποιότητας, λαμβάνοντας, παράλληλα, δεόντως υπόψη τις στατιστικές εργασίες που εκτελούνται από το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ). Στο βαθμό που ευρωπαϊκές στατιστικές ενδέχεται να καταρτίζονται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕθνΚΤ) υπό την ιδιότητά τους ως μελών του ΕΣΚΤ, οι ΕΣΥ και οι ΕθνΚΤ θα πρέπει να συνεργάζονται στενά σύμφωνα με τους εθνικούς διακανονισμούς για τη διασφάλιση της παραγωγής πλήρων και συνεκτικών ευρωπαϊκών στατιστικών, διασφαλίζοντας παράλληλα την αναγκαία συνεργασία μεταξύ του ΕΣΣ και του ΕΣΚΤ.
- (12) Για να μειωθεί η επιβάρυνση στις στατιστικές αρχές και τους ερωτώμενους, οι ΕΣΥ και οι άλλες εθνικές αρχές θα πρέπει να έχουν δυνατότητα πρόσβασης και χρήσης των διοικητικών αρχείων, άμεσα και χωρίς δαπάνη, συμπεριλαμβανομένων των αρχείων που συμπληρώνονται ηλεκτρονικά καθώς και ενσωμάτωσης των αρχείων αυτών στις στατιστικές.
- (13) Οι ευρωπαϊκές στατιστικές θα πρέπει να είναι εύκολα συγκρίσιμες και προσβάσιμες, καθώς και να επικαιροποιούνται άμεσα και σε τακτά χρονικά διαστήματα, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι ενωσιακές πολιτικές και οι πρωτοβουλίες χρηματοδότησης θα λαμβάνουν πλήρως υπόψη τις εξελίξεις στην Ένωση.

- (14) Θα πρέπει ακόμη να ζητείται, σε πρώιμο στάδιο, η γνώμη των ΕΣΥ για τον σχεδιασμό νέων διοικητικών αρχείων, τα οποία θα μπορούσαν να παρέχουν στοιχεία για στατιστικούς σκοπούς, καθώς και για σχεδιαζόμενες αλλαγές ή κατάργηση υφιστάμενων διοικητικών πηγών. Θα πρέπει επίσης να λαμβάνουν τα σχετικά μεταδεδομένα από τους κατόχους των διοικητικών στοιχείων και να συντονίζουν τις δραστηριότητες τυποποίησης των διοικητικών αρχείων που σχετίζονται με την παραγωγή στατιστικών στοιχείων.
- (15) Ο απόρρητος χαρακτήρας των στοιχείων που λαμβάνονται από διοικητικά αρχεία θα πρέπει να προστατεύεται σύμφωνα με τις κοινές αρχές και τις κατευθυντήριες γραμμές που εφαρμόζονται για όλα τα απόρρητα στοιχεία που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών. Τα πλαίσια αξιολόγησης της ποιότητας που εφαρμόζονται στα εν λόγω στοιχεία, καθώς και οι αρχές διαφάνειας θα πρέπει επίσης να καθορίζονται και να δημοσιεύονται..
- (16) Όλοι οι χρήστες θα πρέπει να έχουν ταυτόχρονη πρόσβαση στα ίδια στοιχεία. Οι ΕΣΥ θα πρέπει να καταρτίζουν ημερολόγια ανακοινώσεων για τη δημοσίευση των περιοδικών στοιχείων.
- (17) Η ποιότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών θα μπορούσε να ενισχυθεί και να αυξηθεί η εμπιστοσύνη των χρηστών σε αυτές, εάν οι εθνικές κυβερνήσεις είχαν μέρος της ευθύνης για την εφαρμογή του Κώδικα Ορθής Πρακτικής για τις ευρωπαϊκές στατιστικές (ο Κώδικας Ορθής Πρακτικής). Για τον σκοπό αυτό, η «Δέσμευση για την εμπιστοσύνη στις στατιστικές» (Δέσμευση) ενός κράτους μέλους, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, θα πρέπει να περιλαμβάνει συγκεκριμένες υποχρεώσεις για την κυβέρνηση του εν λόγω κράτους μέλους για τη βελτίωση ή διατήρηση των συνθηκών εφαρμογής του Κώδικα Ορθής Πρακτικής. Η Δέσμευση αυτή, η οποία θα πρέπει να επικαιροποιείται όπως απαιτείται, μπορεί να περιλαμβάνει εθνικά πλαίσια διασφάλισης υψηλής ποιότητας, συμπεριλαμβανομένων των αυτοαξιολογήσεων και των βελτιωτικών δράσεων καθώς και των μηχανισμών εποπτείας.

- (18) Η Επιτροπή (Eurostat) θα πρέπει να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να παρέχει εύκολη ηλεκτρονική πρόσβαση σε πλήρεις και φιλικές για τον χρήστη χρονοσειρές. Όπου είναι δυνατόν, οι περιοδικές επικαιροποιήσεις θα πρέπει να παρέχουν συγκριτικά στοιχεία από έτος σε έτος και από μήνα σε μήνα για κάθε κράτος μέλος.
- (19) Επειδή η παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών πρέπει να βασίζεται σε μακροπρόθεσμο επιχειρησιακό και χρηματοοικονομικό σχεδιασμό με σκοπό να διασφαλίζεται υψηλού βαθμού ανεξαρτησία, το Ευρωπαϊκό Στατιστικό Πρόγραμμα θα πρέπει να καλύπτει το ίδιο χρονικό διάστημα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.
- (20) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 αναθέτει αρμοδιότητες στην Επιτροπή για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του εν λόγω κανονισμού σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>1</sup>. Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>, που καταργεί την απόφαση 1999/468/ΕΚ, οι εξουσίες που ανατέθηκαν στην Επιτροπή θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με αυτό το νέο νομικό πλαίσιο. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011. Η Επιτροπή θα πρέπει να μεριμνά ώστε οι σχετικές εκτελεστικές πράξεις να μην επιφέρουν σημαντική πρόσθετη διοικητική επιβάρυνση στα κράτη μέλη ή τους ερωτώμενους.

---

<sup>1</sup> Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184, 17.7.1999, σ. 23).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55, 28.2.2011, σ. 13).

- (21) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει την αρμοδιότητα να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 291 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), ώστε να διασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή των απαιτήσεων ποιότητας, καθορίζοντας τους τρόπους εφαρμογής, τη δομή και την περιοδικότητα των εκθέσεων ποιότητας που προβλέπει η τομεακή νομοθεσία, όταν αυτά δεν ρυθμίζονται από την τομεακή στατιστική νομοθεσία. Η Επιτροπή θα πρέπει να μεριμνά ώστε αυτές οι εκτελεστικές πράξεις να μην επιφέρουν σημαντική πρόσθετη διοικητική επιβάρυνση στα κράτη μέλη ή τους ερωτώμενους.
- (22) Απαιτείται η ύπαρξη ενιαίων συνθηκών για την εφαρμογή της πρόσβασης σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς. Προκειμένου να διασφαλισθούν ενιαίες συνθήκες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες με σκοπό τον καθορισμό των ρυθμίσεων, των κανόνων και των συνθηκών που θα διέπουν αυτή την πρόσβαση σε επίπεδο Ένωσης. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
- (23) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η ενδυνάμωση της διακυβέρνησης του ΕΣΣ, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, λόγω και της απαίτησης να καθιερωθούν αξιόπιστα στοιχεία στο επίπεδο αυτό, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του στόχου αυτού.

- (24) Η ανεξαρτησία του ΕΣΚΤ κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, όπως περιγράφεται στο πρωτόκολλο αριθ. 4 για το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, θα πρέπει να διασφαλίζεται πλήρως κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με τα άρθρα 130 και 338 της ΣΛΕΕ.
- (25) Ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής ΕΣΣ.
- (26) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

### Τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) ο όρος «επαγγελματική ανεξαρτησία» σημαίνει ότι οι στατιστικές πρέπει να αναπτύσσονται, να παράγονται και να διαδίδονται με ανεξάρτητο τρόπο, ιδίως όσον αφορά την επιλογή των τεχνικών, των ορισμών, των μεθοδολογιών και των πηγών που χρησιμοποιούνται, καθώς επίσης τον χρόνο και το περιεχόμενο όλων των μορφών διάδοσης, και ότι η εκτέλεση των καθηκόντων αυτών γίνεται χωρίς καμία πίεση από πολιτικές ομάδες ή ομάδες συμφερόντων, ενωσιακές ή εθνικές αρχές.»

2) Στο άρθρο 5, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η εθνική στατιστική υπηρεσία που ορίζεται από κάθε κράτος μέλος ως ο αρμόδιος φορέας που έχει την ευθύνη για τον συντονισμό όλων των δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών που καθορίζονται στο Ευρωπαϊκό Στατιστικό Πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 1 (η ΕΣΥ) λειτουργεί από την άποψη αυτή ως το αποκλειστικό σημείο επαφής για την Επιτροπή (Eurostat) σε στατιστικά ζητήματα.

Η αρμοδιότητα της ΕΣΥ όσον αφορά τον συντονισμό καλύπτει όλες τις άλλες εθνικές αρχές που είναι υπεύθυνες για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών που καθορίζονται στο Ευρωπαϊκό Στατιστικό Πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 1. Η ΕΣΥ είναι, ιδίως, αρμόδια σε εθνικό επίπεδο για τον συντονισμό του στατιστικού προγραμματισμού και την υποβολή εκθέσεων, την παρακολούθηση της ποιότητας, τη μεθοδολογία, τη διαβίβαση των στοιχείων και την επικοινωνία σχετικά με τις δράσεις του ΕΣΣ. Στο βαθμό που ορισμένες από αυτές τις ευρωπαϊκές στατιστικές ενδέχεται να καταρτίζονται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕθνΚΤ) υπό την ιδιότητά τους ως μέλη του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ), οι ΕΣΥ και οι ΕθνΚΤ συνεργάζονται στενά, σύμφωνα με τους εθνικούς διακανονισμούς με σκοπό να διασφαλιστεί η παραγωγή πλήρων και συνεκτικών ευρωπαϊκών στατιστικών διασφαλίζοντας παράλληλα την αναγκαία συνεργασία μεταξύ του ΕΣΣ και του ΕΣΚΤ, όπως ορίζεται στο άρθρο 9.».

3) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 5α

Επικεφαλής των ΕΣΥ και στατιστικοί επικεφαλής άλλων εθνικών αρχών

1. Εντός του εθνικού στατιστικού τους συστήματος, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την επαγγελματική ανεξαρτησία των λειτουργών που είναι αρμόδιοι για τα καθήκοντα που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Για τον σκοπό αυτό, οι επικεφαλής των ΕΣΥ:
- α) έχουν αποκλειστική αρμοδιότητα να αποφασίζουν για τις διαδικασίες, τις στατιστικές μεθόδους, τα πρότυπα και τις διεργασίες καθώς και το περιεχόμενο και τον χρόνο ανακοίνωσης και δημοσίευσης των ευρωπαϊκών στατιστικών που αναπτύσσονται, παράγονται και διαδίδονται από την ΕΣΥ·
  - β) εξουσιοδοτούνται να αποφασίζουν για όλα τα θέματα που αφορούν την εσωτερική διαχείριση της ΕΣΥ·
  - γ) κατά την εκπλήρωση των στατιστικών καθηκόντων τους, ενεργούν με ανεξάρτητο τρόπο και δεν επιζητούν ούτε λαμβάνουν οδηγίες από οποιοδήποτε κυβερνητικό ή άλλο θεσμικό όργανο, φορέα, υπηρεσία ή οργανισμό·
  - δ) είναι υπεύθυνοι για τις στατιστικές δραστηριότητες και την εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΣΥ·
  - ε) δημοσιεύουν ετήσια έκθεση και μπορούν να διατυπώνουν παρατηρήσεις σχετικά με θέματα διάθεσης των πιστώσεων του προϋπολογισμού που σχετίζονται με τις στατιστικές δραστηριότητες της ΕΣΥ·
  - στ) συντονίζουν τις στατιστικές δραστηριότητες όλων των εθνικών αρχών που είναι υπεύθυνες για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών, όπως προβλέπει το άρθρο 5 παράγραφος 1·

- ζ) εκπονούν εθνικές κατευθυντήριες γραμμές όπου είναι απαραίτητο για τη διασφάλιση της ποιότητας στην ανάπτυξη, παραγωγή και διάδοση όλων των ευρωπαϊκών στατιστικών εντός του εθνικού στατιστικού συστήματός τους και παρακολουθούν και ελέγχουν την εφαρμογή τους, όντας υπεύθυνοι για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές μόνο εντός της ΕΣΥ· και
- η) εκπροσωπούν το εθνικό στατιστικό σύστημά τους εντός του ΕΣΣ.
3. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι άλλες εθνικές αρχές που είναι υπεύθυνες για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών φέρουν σε πέρας τα καθήκοντα αυτά σύμφωνα με τις εθνικές κατευθυντήριες γραμμές που εκπονεί ο επικεφαλής της ΕΣΥ.
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι διαδικασίες πρόσληψης και διορισμού των επικεφαλής των ΕΣΥ και, κατά περίπτωση, των στατιστικών επικεφαλής άλλων εθνικών αρχών που παράγουν ευρωπαϊκές στατιστικές χαρακτηρίζονται από διαφάνεια και βασίζονται αποκλειστικά σε επαγγελματικά κριτήρια. Οι εν λόγω διαδικασίες διασφαλίζουν ότι τηρείται η αρχή της ισότητας των ευκαιριών, ιδίως όσον αφορά το φύλο. Οι λόγοι απόλυσης ή μετάθεσης των επικεφαλής των ΕΣΥ δεν πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την επαγγελματική ανεξαρτησία.

5. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να προβεί στη σύσταση εθνικού φορέα για τη διασφάλιση της επαγγελματικής ανεξαρτησίας των παραγωγών ευρωπαϊκών στατιστικών. Τους φορείς αυτούς μπορούν να συμβουλευούνται οι επικεφαλής των ΕΣΥ και, κατά περίπτωση, οι στατιστικοί επικεφαλής των άλλων εθνικών αρχών που παράγουν ευρωπαϊκές στατιστικές. Οι διαδικασίες για την πρόσληψη, μετάθεση και απόλυση των μελών των φορέων αυτών χαρακτηρίζονται από διαφάνεια και βασίζονται αποκλειστικά σε επαγγελματικά κριτήρια. Οι εν λόγω διαδικασίες διασφαλίζουν ότι τηρείται η αρχή της ισότητας των ευκαιριών, ιδίως όσον αφορά το φύλο.».

4) Στο άρθρο 6, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Σε επίπεδο Ένωσης, η Επιτροπή (Eurostat) ενεργεί με ανεξάρτητο τρόπο διασφαλίζοντας την παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών σύμφωνα με τους καθιερωμένους κανόνες και τις στατιστικές αρχές.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 για το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, η Επιτροπή (Eurostat) συντονίζει τις στατιστικές δραστηριότητες των θεσμικών οργάνων και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως για την διασφάλιση της συνέπειας και της ποιότητας των στοιχείων και την ελαχιστοποίηση της επιβάρυνσης ανταπόκρισης. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή (Eurostat) μπορεί να καλεί κάθε θεσμικό όργανο ή οργανισμό της Ένωσης να πραγματοποιεί διαβουλεύσεις ή να συνεργάζεται με αυτήν, με στόχο την ανάπτυξη μεθόδων και συστημάτων για στατιστικούς σκοπούς στους αντίστοιχους τομείς αρμοδιότητάς του. Όποιο από τα εν λόγω όργανα ή οργανισμούς προτείνει την παραγωγή στατιστικών πρέπει να διαβουλεύεται με την Επιτροπή (Eurostat) και να λαμβάνει υπόψη κάθε σχετική σύστασή της.».

5) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 6α*

*Γενικός Διευθυντής της Επιτροπής (Eurostat)*

1. Η Eurostat είναι η στατιστική αρχή της Ένωσης και γενική διεύθυνση της Επιτροπής. Της αρχής προΐσταται γενικός διευθυντής.
2. Η Επιτροπή μεριμνά ώστε η διαδικασία πρόσληψης του γενικού διευθυντή της Eurostat να χαρακτηρίζεται από διαφάνεια και να βασίζεται σε επαγγελματικά κριτήρια. Η διαδικασία διασφαλίζει ότι τηρείται η αρχή της ισότητας των ευκαιριών, ιδίως όσον αφορά το φύλο.
3. Ο γενικός διευθυντής έχει την αποκλειστική αρμοδιότητα να αποφασίζει για τις διαδικασίες, τις στατιστικές μεθόδους, τα πρότυπα και τις διεργασίες καθώς και το περιεχόμενο και τον χρόνο ανακοίνωσης και δημοσίευσης όλων των στατιστικών στοιχείων που παράγει η Eurostat. Κατά την εκτέλεση των προαναφερόμενων στατιστικών καθηκόντων, ο γενικός διευθυντής ενεργεί με ανεξάρτητο τρόπο και δεν επιζητεί ούτε λαμβάνει οδηγίες από τα θεσμικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, από οποιοδήποτε κυβερνητικό ή άλλο θεσμικό όργανο, φορέα, υπηρεσία ή οργανισμό.
4. Ο γενικός διευθυντής της Eurostat είναι υπεύθυνος για τις στατιστικές δραστηριότητες της Eurostat. Ο γενικός διευθυντής της Eurostat εμφανίζεται, αμέσως μετά τον διορισμό του από την Επιτροπή, και εν συνεχεία κάθε χρόνο, στο πλαίσιο του στατιστικού διαλόγου, ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για να συζητήσει θέματα που άπτονται της στατιστικής διακυβέρνησης, της μεθοδολογίας και της στατιστικής καινοτομίας. Ο γενικός διευθυντής της Eurostat δημοσιεύει ετήσια έκθεση.».

6) Στο άρθρο 11, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

- «3. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διατήρηση της εμπιστοσύνης στις ευρωπαϊκές στατιστικές. Για το σκοπό αυτό, οι «Δεσμεύσεις για την εμπιστοσύνη στις στατιστικές» («Δεσμεύσεις») των κρατών μελών και της Επιτροπής αποσκοπούν περαιτέρω στη διασφάλιση της εμπιστοσύνης του κοινού στις ευρωπαϊκές στατιστικές και στην επίτευξη προόδου στην εφαρμογή των στατιστικών αρχών που περιλαμβάνονται στον Κώδικα Ορθής Πρακτικής. Οι Δεσμεύσεις περιλαμβάνουν συγκεκριμένες δεσμεύσεις για τη χάραξη πολιτικής με σκοπό τη βελτίωση ή τη διατήρηση, όπως απαιτείται, των συνθηκών εφαρμογής του Κώδικα Ορθής Πρακτικής και δημοσιεύονται μαζί με μια περίληψη για τους πολίτες.
4. Οι δεσμεύσεις των κρατών μελών παρακολουθούνται τακτικά από την Επιτροπή βάσει των ετήσιων εκθέσεων που διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη και επικαιροποιούνται, εφόσον απαιτείται.

Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος δεν δημοσιεύσει τη Δέσμευση έως ...<sup>+</sup>, υποβάλλει στην Επιτροπή και δημοσιεύει έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή του Κώδικα Ορθής Πρακτικής και, κατά περίπτωση, σχετικά με τις προσπάθειες που έχουν καταβληθεί ώστε να καταρτιστεί Δέσμευση. Αυτές οι εκθέσεις προόδου επικαιροποιούνται περιοδικά, τουλάχιστον κάθε δύο έτη μετά την αρχική δημοσίευσή τους.

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τις δημοσιευμένες Δεσμεύσεις και, όπως απαιτείται, εκθέσεις προόδου, έως ...<sup>++</sup> και ανά δύο έτη στη συνέχεια.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία: 2 έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

<sup>++</sup> ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία: 3 έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

5. Η Δέσμευση που καταρτίζει η Επιτροπή παρακολουθείται τακτικά από τον Ευρωπαϊκό συμβουλευτικό φορέα για τη διακυβέρνηση στον τομέα της στατιστικής (ESGAB). Η αξιολόγηση του ESGAB για την υλοποίηση αυτής της Δέσμευσης περιλαμβάνεται στην ετήσια έκθεσή του που υποβάλλεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σύμφωνα με την απόφαση 235/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>\*</sup>. Το ESGAB υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την υλοποίηση της Δέσμευσης έως ...<sup>+</sup>.

---

<sup>\*</sup> Απόφαση αριθ. 235/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για τη θέσπιση του ευρωπαϊκού συμβουλευτικού φορέα για τη διακυβέρνηση στον τομέα της στατιστικής (EE L 73, 15.3.2008, σ. 17).».

- 7) Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

- α) Οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η τομεακή νομοθεσία μπορεί επίσης να καθορίζει ειδικές απαιτήσεις ποιότητας, όπως τιμές-στόχους και ελάχιστα πρότυπα για την παραγωγή των στατιστικών.

Για να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή των κριτηρίων ποιότητας που ορίζονται στην παράγραφο 1 στα στοιχεία τα οποία καλύπτονται από την τομεακή νομοθεσία σε συγκεκριμένους στατιστικούς τομείς, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που καθορίζουν τους τρόπους εφαρμογής, τη δομή και την περιοδικότητα των εκθέσεων ποιότητας οι οποίες καλύπτονται από την τομεακή νομοθεσία. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 27 παράγραφος 2.

---

<sup>+</sup> EE: να εισαχθεί η ημερομηνία: 3 έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) εκθέσεις σχετικά με την ποιότητα των διαβιβαζομένων στοιχείων, όπου περιλαμβάνονται και κάθε είδους προβληματισμοί τους όσον αφορά την ακρίβεια των στοιχείων. Η Επιτροπή (Eurostat) αξιολογεί την ποιότητα των διαβιβαζομένων στοιχείων, με βάση κατάλληλες αναλύσεις, και εκπονεί και δημοσιεύει εκθέσεις και ανακοινώσεις σχετικά με την ποιότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών.».

β) Προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

- «4. Για λόγους διαφάνειας, η Επιτροπή (Eurostat), κατά περίπτωση, δημοσιοποιεί την αξιολόγηση της ποιότητας των εθνικών συνεισφορών στις ευρωπαϊκές στατιστικές.
5. Όπου η τομεακή νομοθεσία προβλέπει την επιβολή προστίμων στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη παραποιούν στατιστικά στοιχεία, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με τις Συνθήκες και την οικεία τομεακή νομοθεσία, να κινήσει διαδικασία και να διενεργήσει έρευνες εφόσον κριθεί αναγκαίο, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των επιτόπιων επιθεωρήσεων, προκειμένου να διαπιστώσει κατά πόσον η εν λόγω παραποίηση στοιχείων ήταν σοβαρή και εκούσια ή οφειλόταν σε βαρεία αμέλεια.».

8) Στο άρθρο 13, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το Ευρωπαϊκό Στατιστικό Πρόγραμμα παρέχει το πλαίσιο για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών, καθορίζοντας τα κύρια πεδία και τους στόχους των προβλεπόμενων ενεργειών για περίοδο αντίστοιχη του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Εγκρίνεται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Ο αντίκτυπός του και η αποτελεσματικότητά του σε σχέση με το κόστος εκτιμώνται με την συνεισφορά ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων.»

9) Στο άρθρο 14, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η Επιτροπή μπορεί, μέσω εκτελεστικών πράξεων, να αποφασίσει την ανάληψη προσωρινής άμεσης στατιστικής δράσης, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) η δράση δεν προβλέπει συλλογή στοιχείων που καλύπτουν περισσότερο από τρία έτη αναφοράς·
- β) τα στοιχεία είναι ήδη διαθέσιμα ή προσβάσιμα εντός των ΕΣΥ και άλλων αρμόδιων εθνικών αρχών ή μπορούν να ληφθούν απευθείας με χρήση κατάλληλων δειγμάτων για την παρατήρηση του στατιστικού πληθυσμού σε ενωσιακό επίπεδο με τον αναγκαίο συντονισμό με τις ΕΣΥ και άλλες εθνικές αρχές· και

- γ) η Ένωση παρέχει οικονομική στήριξη στις ΕΣΥ και τις άλλες εθνικές αρχές για την κάλυψη των επιπροσθέτων δαπανών στις οποίες υποβάλλονται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 27 παράγραφος 2.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25 Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298, 26.10.2012, σ. 1).».

- 10) Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 17*

*Ετήσιο πρόγραμμα εργασιών*

Έως τις 30 Απριλίου, η Επιτροπή υποβάλλει στην επιτροπή ΕΣΣ το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών της για το επόμενο έτος.

Κατά την εκπόνηση κάθε ετήσιου προγράμματος εργασιών, η Επιτροπή διασφαλίζει τον αποτελεσματικό καθορισμό των προτεραιοτήτων, συμπεριλαμβανομένης της επανεξέτασης των στατιστικών προτεραιοτήτων και της υποβολής σχετικών εκθέσεων, καθώς και της κατανομής των χρηματοδοτικών πόρων. Η Επιτροπή λαμβάνει όσο το δυνατόν περισσότερο υπόψη τις παρατηρήσεις της επιτροπής ΕΣΣ. Κάθε ετήσιο πρόγραμμα εργασιών βασίζεται στο Ευρωπαϊκό Στατιστικό Πρόγραμμα και προσδιορίζει ειδικότερα:

- α) τις ενέργειες οι οποίες, κατά την άποψη της Επιτροπής, έχουν προτεραιότητα, λαμβανομένων υπόψη των αναγκών της ενωσιακής πολιτικής, των οικονομικών περιορισμών τόσο σε εθνικό όσο και σε ενωσιακό επίπεδο καθώς και της επιβάρυνσης ανταπόκρισης·
- β) τις πρωτοβουλίες σχετικά με την αναθεώρηση των προτεραιοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των αρνητικών προτεραιοτήτων, καθώς και τη μείωση της επιβάρυνσης τόσο των παρόχων στοιχείων όσο και των παραγωγών στατιστικών· και
- γ) τις διαδικασίες και τα νομοθετικά εργαλεία που προτείνει η Επιτροπή για την εκτέλεση του ετήσιου προγράμματος εργασιών.».

11) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 17α*

*Πρόσβαση, χρήση και ενσωμάτωση των διοικητικών αρχείων*

1. Αποσκοπώντας στη μείωση της επιβάρυνσης για τους ερωτώμενους, οι ΕΣΥ, οι άλλες εθνικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 4 και η Επιτροπή (Eurostat) έχουν δικαίωμα πρόσβασης και χρήσης, άμεσα και χωρίς δαπάνη, όλων των διοικητικών αρχείων και ενσωμάτωσής τους σε στατιστικές, στο βαθμό που απαιτείται για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών που καθορίζονται στο Ευρωπαϊκό Στατιστικό Πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 1.
2. Οι ΕΣΥ και η Επιτροπή (Eurostat) εκφράζουν γνώμη και συμμετέχουν στον αρχικό σχεδιασμό, τη μετέπειτα ανάπτυξη και την κατάργηση των διοικητικών αρχείων που καταρτίζονται και τηρούνται από άλλους φορείς, διευκολύνοντας με τον τρόπο αυτό την περαιτέρω χρήση των αρχείων αυτών για την παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών. Συμμετέχουν στις δραστηριότητες τυποποίησης των διοικητικών αρχείων που σχετίζονται με την παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών.
3. Η πρόσβαση και η συμμετοχή των ΕΣΥ, των άλλων εθνικών αρχών και της Επιτροπής (Eurostat), δυνάμει των παραγράφων 1 και 2, περιορίζεται στα διοικητικά αρχεία του δικού τους αντίστοιχου δημόσιου διοικητικού συστήματος.
4. Τα διοικητικά αρχεία που διατίθενται από τους κατόχους τους στις ΕΣΥ, τις άλλες εθνικές αρχές και την Επιτροπή (Eurostat) για να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών, συνοδεύονται από τα σχετικά μεταδεδομένα.

5. Οι ΕΣΥ και οι κάτοχοι των διοικητικών αρχείων αναπτύσσουν τους απαραίτητους μηχανισμούς συνεργασίας.».
- 12) Στο άρθρο 20 παράγραφος 4, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Οι ΕΣΥ, οι άλλες εθνικές αρχές και η Επιτροπή (Eurostat) λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση των αρχών και των κατευθυντήριων γραμμών όσον αφορά τη φυσική και λογική προστασία των απόρρητων στοιχείων. Η Επιτροπή διασφαλίζει την ευθυγράμμιση αυτή μέσω εκτελεστικών πράξεων χωρίς να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 27 παράγραφος 2.».
- 13) Στο άρθρο 23, η δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις ρυθμίσεις, τους κανόνες και τις προϋποθέσεις πρόσβασης σε επίπεδο Ένωσης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 27 παράγραφος 2.».
- 14) Το άρθρο 24 διαγράφεται.

15) Το άρθρο 26 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

*«Άρθρο 26*

*Παραβίαση του στατιστικού απορρήτου*

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την αποτροπή και την επιβολή κυρώσεων για κάθε παραβίαση του στατιστικού απορρήτου. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.».

16) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

*«Άρθρο 27*

*Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ΕΣΣ. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.
2. Όπου γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55, 28.2.2011, σ. 13).».

*Άρθρο 2*  
*Έναρξη ισχύος*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Έγινε στ ...,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

---